



# KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

Vol. LIV വോള്യം 54	} THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	13th October 2009 2009 ഒക്ടോബർ 13	No. നമ്പർ	} 40
		21st Aswina 1931 1931 ആശ്വിനം 21		

### PART III Stores Purchase

#### Department of Indigenous Medicine

#### SHORT TENDER NOTICE

No. S1/7324/2009/AVC.

17th September 2009.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Steel vessel with handles (50 litre capacity)- 6 Nos. to the Government Ayurveda College Pharmacy, Thiruvananthapuram for the year 2009-10.



Tenders should be superscribed as "Supply of food trolley etc." addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of the receipt of tenders will be at 3 p. m. on 24-10-2009. The late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3.30 p.m. on 24-10-2009 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time. Estimate cost of item is Rs. 1,25,000.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram to obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by cash remittance of Rs. 450 which is the price fixed for a form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 24-10-2009. Cheque, Postal Order etc. will not be accepted towards the cost of forms. Those who wish to purchase tender forms by post shall send an additional amount of Rs. 50 by Money Order to cover postal charges. Duplicate tender forms, if required will be issued at Rs. 225 per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of 1% of the total cost quoted rate as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram together with an agreement in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50. The rate quoted shall remain firm for acceptance till 31-7-2010. The Principal, Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജിലെ ഫാർമസി വിഭാഗത്തിൽ 2009-10 വർഷത്തേക്ക് 31-7-2010 വരെ Steel vessel with

handles (50 litre capacity)-6 എണ്ണം വിതരണം ചെയ്യാൻ തയ്യാറുള്ളവരിൽനിന്നും മുമ്പ്രവെച്ച ഭർമാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഓരോ ഭർമാസുകളും ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ ശേഷിവിഭാഗത്തിൽ പ്രത്യേകം കവറിലാക്കി സീൽ ചെയ്ത് 24-10-2009 വൈകുന്നേരം 3 മണിവരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അന്നുതന്നെ 3.30-ന് ഭർമാസുകൾ നിയമനൂസരണം തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. യാതൊരു കാരണവശാലും ഭർമാസ ഫോറങ്ങൾ കൈമാറും ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ഭർമാസ ഫോറങ്ങളുടെ വിൽപ്പന 24-10-2009 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്. ഫോറങ്ങൾ തപാൽമാർഗ്ഗം ആവശ്യമുള്ളവർ ഭർമാസ ഫോറത്തിന്റെ വിലയായതുകൾ 50 രൂപ കൂടുതൽ മണിയോർഡറായി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഭർമാസിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന വിലനിരക്കുകൾ 31-7-2010 വരെ മരണം വരുത്താൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ഒരു ഭർമാസിന്റെ വില 450 രൂപയാണ്. (ഡ്യൂപ്ലിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിന്റെ വില 250 രൂപ). ഉദ്ദേശ്യ അടങ്കൽ തുക-1,25,000 രൂപ.

പൂരിപ്പിച്ച ഭർമാസ ഫോറത്തിനോടൊപ്പം സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം വിലയുടെ 1% (ഒരു ശതമാനം) നിരത ബ്രേത്തിന് തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ പേരിൽ എടുത്ത ഡ്രാഫ്റ്റ് രൂപ 50 രൂപയുടെ കേരള സംസ്ഥാന മുമ്പ്രവേലത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു ഏഗ്രിമെന്റും ഫാക്സോടൊപ്പം അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഏതൊരു മടങ്ങും കാരണം കണിക്കാതെ നിരസിക്കാനോ മററിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള അധികാരം തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

Government Ayurveda College,  
Thiruvananthapuram. (Sd.)  
Principal.

### SHORT TENDER NOTICE

No. S1/7323/2009/AVC. 20th September 2009.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of Food trolley, etc. to Government Ayurveda College Hospital, Thiruvananthapuram for the year 2009-2010.

Tenders should be superscribed "Supply of food rolley, etc" addressed to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram. The last date of the receipt of tenders will be at 3 p.m. on 21-10-2009. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3.30 p. m. on 21-10-2009 in the presence of such of the tenderers or their authorized representatives who may be present at that time. Estimate cost of item is Rs. 60,000.

Intending tenderers may on application to the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram to obtain tender forms on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 450 which is the price fixed for a form and which is not refundable under any circumstances. Tender forms are not transferable. Sale of tender forms will be closed at 1 p. m. on 21-10-2009. Cheque, Postal Order etc. will not be accepted towards the cost of forms. Those who wish to purchase tender forms by post shall send an additional amount of Rs. 50 by money order to cover postal charges. Duplicate tender forms, if required will be issued at Rs. 225 per copy.

Intending tenderers should deposit an amount of 1% of the total cost quoted rate as Earnest Money Deposit by Demand Draft in favour of the Principal, Government Ayurveda College, Thiruvananthapuram together with an agreement in Kerala Stamp Paper Worth Rs. 50. The rate quoted shall remain firm for acceptance till 31-7-2010. The Principal, Ayurveda College, Thiruvananthapuram will have powers to postpone/cancel the tender.

തിരുവനന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് ആയുർവേദ കോളേജ് ആശുപത്രി വിഭാഗത്തിൽ 2009-10 വർഷത്തേക്ക് 31-7-2010 വരെ ചുവടെ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന സാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യാൻ തയ്യാറുള്ളവരിൽ നിന്നും മുമ്പ്രവെച്ച ഭർമാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.



ഓരോ ദർഘാസുകളും ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ മേൽവിലാസത്തിൽ പ്രത്യേകം കവറിലാക്കി സിംഗിൾപെയ്ത് 21-10-2009 വൈകുന്നേരം 3 മണിവരെ സമർപ്പിക്കാവുന്നതാണ്. അനുമതന വൈകുന്നേരം 3.30-ന് ദർഘാസുകൾ നിയമാനുസരണം തുറക്കുന്നതായിരിക്കും. യാതൊരു കാരണവശാലും ദർഘാസ് ഫോറങ്ങൾ കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ദർഘാസ് ഫോറങ്ങളുടെ വിൽപ്പന 21-10-2009 ഉച്ചയ്ക്ക് 1 മണിക്ക് അവസാനിക്കുന്നതാണ്. ഫോറങ്ങൾ തപാൽ മാർഗ്ഗം ആവശ്യമുള്ളവർ ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വിലയ്ക്കൊക്കെ 50 രൂപ കൂടുതൽ മണിയോർഡറായി അയയ്ക്കേണ്ടതാകുന്നു. ദർഘാസിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന വില നിരക്കുകൾ 31-7-2010 വരെ മാറ്റം വരുത്താൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. അടങ്കൽ തുക—60,000 രൂപ.

ദർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില 450 രൂപ.

ഡയ്യൂപിക്കേറ്റ് ഫോറത്തിന്റെ വില 250 രൂപ.

പുരിപ്പിച്ച ദർഘാസ് ഫോറത്തിനോടൊപ്പം സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം വിലയുടെ 1% (ഒരു ശതമാനം) നിരതദ്രവ്യത്തിന് തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിന്റെ പേരിൽ എടുത്ത ഡ്രാഫ്റ്റും 50 രൂപയുടെ കേരള സംസ്ഥാന മൂല്യപ്പെടുത്തിയ രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു എഗ്രിമെന്റും ഹാജരാക്കേണ്ടതാണ്. ഏതൊരു ഒണ്ടറും കാരണം കാണിക്കാതെ നിരസിക്കാനോ മാറ്റിവയ്ക്കാനോ ഉള്ള അധികാരം തിരുവനന്തപുരം ആയുർവേദ കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പാളിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കും.

#### LIST OF ITEMS

1. Food Trolley—4 Nos.
2. Hip bath tub—4 „
3. Wheel barrow—4 „

Govt. Ayurveda College,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Principal.